INJECTION

HERISON PERMANENTE

des cas les plus obstines de MALADIES PRIVEES. Au-

# Des Faits

Il mar mennyé mar les prix marqués en chiffres ordinaires sur chaque instrument, que nous révolutionmons le commerce de plance cette sema ne dans les Bons Marchés en Pianos Orgaes et Appareils d'Exé-

ention sur le Piano. Dans les pianes d'occasion en bon état, nous spécialisons un Chickering a \$150; Emerson, \$175: Pievei #125; Pianos Droits de Fabrique Etrangère, \$30 et plus. Celles ci ainei que notre grande ofre de combination d'an nouveau piano avec appareil d'erécution pour \$350, sont quelques unes des raisons pour lesquelles nous devrione obtenir la préférence dans votre achat de piano.

#### JUNIUS HART PIANO HOUSE

J. P. SIMMONS, Treas. & Mgr. 1001 CANAL STREET

ET DECEN

secrite au Burenn de saut dans les dernières 34

heure.

MARINGRA-Henry A Kuntz a Joséphine E. Hagan Joseph Abdin Viola T. Lewis, Raiph C. Patrick à Bridget M. Crochet, John Fors à Annie Johnson, Clarence Moulton à Mertha Ward, James N. Edwards à Eniza S. Dunlap, Arthur Dorsey à Golda Austin, William Harrison à Sarah Martin, Robert Lanwerthy à Hattie Babin, Newton Knox a Tina Davis.

NAISSANCES—Mmes W. B. Buschanan, une fille; L. C. Josy, une fille; E. Terrell, une fille; E. Kuntz, un garçon; J. Boyer, un

Décès-Mme C. S. Woody, 37 ans. Logtown, Miss.; Mme C. A. Jones, 225 ans. Biloxi, Miss.; C. J. Masson, 325 ans. Biloxi, Miss.; C. J. Masson, 39 ans. 2225 N. Remparts: M. L. Johnston. 7 mois. 3719 Constance: Margaret Speyrer. 24 ans. 424 Calhoun: Juliette A. Thompson, 83 ans. 2713 Chartres: A. J. Bird, 71 ans. Ursulines et Claitorne; J. W. Fenton, 35 ans. 2611 Washington; J. Masson. 56 ans. 1201 Music. Pagel A. Joly 5

ans, 1301 Music; Pearl A. Joly, 5 mois, 122; Clouet; Ethel McMahon, L mois, 814 Marais; E. Cledon, 14 ans, Asile Français: Sophie Ray-mond, 8 mois, 1604 N. Rochebiave.

#### FAITS DIVERS.

Lait faluise

pour vente de lait faisifié . H. Mart mon coin Orléans et Gayoso, A. Mo-lenary coin Vertue et London ave-mue, F. Evola, Algers.

ACCIDENT FATAL.

ciliée, rue St-Antoine, 1376, traversait la chaussée à l'angle des rues At-Antoine et Villeré lorsqu'elle a été renversée et instantanément tuée par le car No 248 de la ligne Villeré en charge de l'électricien Gordon Cruickshanks. Sar ordre du coroner le corps a été transporté à la morgue.

Ouvrier taé.

Richard Lane, un ouvrier agé de 30 ans et domicilié rue Espagne, 1004, a été victime d'un accident hier après-midi vers trois heures. Il travaillait dans une excavation à l'angle des rues Orléans et Liberté lorsqu'une pièce d'une machine pesant environ 1000 livres est tombée sur lui et lui a broyé le crâne. Lane laisse une femme et deux

### (Assemblée Générale de la) Louisiane.

Le Bill Jacobs.

Baton Rouge, 30 mai.

Le comité d'hygiène et de quarantaine a siègé aujourd'hui pour discuter le bill Jacobs relatif aux ali

M. Jacobs a annoncé que le Dr Irion, président du bureau de santé dictat, approuvait hautement le projet, mais qu'il estimait que l'exécution de la loi devait être confiée audit bureau. De son côté la délégation des épi

ciers de la Nouvelle Orléans s'est montrée en faveur de la suppression de la clause instituant une commis-

sion spéciale. Il a été décidé de supprimer cette

Benat

greffier de la cour suprême de l'état. Le sénateur Voegtie prend la parole et recommande l'adoption dé-finitive du bill relatif à l'émission sés.

des bons d'égout.

M. Hennessy déclare qu'il voteræ en faveur du bill parce qu'il contient une clause soumettant l'émission au referendum des citoyens. Après quelques paroles de M Louque le bili est définitivement adopté.

Chambre

La séance est ouverte à onze heures du matin.

Dans un message le gouverneur innonce qu'il a signe le bill couvrant les dépenses de la session. vitant le congrès à construire le canal intérieur est adoptée. Bills annoncés:

Par Henriques, bill élevant les salaires des répartiteurs de la Nouvelle Orléans. Par St-Julien, bill déclarant délit

toute obstruction au drainage.
Par Dies, bill changeant le titre de Commission des statistiques du travail en Bureau des statistiques du travail et de l'industrie et éten-

dant ses pouvoirs.

Par Walker, bill fixant le maximun des taxes de paroisses à 8 mills. Par French, bill déclarant crime les voies de fait sur une femme: bill déclarant illégale la vente d'aiiments avec des poids non vérifiés. Bills déposés :

Par Friedrichs, bill ratifiant un contrat entre l'Etat et la Louisiana Railway and Navigation Company. faire un tour sur le "Loop the Loop" Par Sterling, bill général sur les et il ne s'était décidé à monter dans honoraires des notaires.

#### Les Médicaments brevetes:

Le Dr. Irion, président du bureau la clavicule et d'autres os cassés. M. Henri Durel l'inspecteur du de santé d'état, a été entendu par le comité sénatorial d'hygiene rela-Bureau de Santé a hier formulé des tivement au bill règlementant uffidavits contre les laitiers sulvants la vente des médicaments brèvetés. Le sénateur Thorpe a pressé le com Claiborne et Calhoun, L. Mira- comité de se proconcer en faveur du bill. Une décision sera prise lundi.

Les directeurs des écoles

Le comité d'éducation de la midi. Henriette Francis, une fillet-te de couleur agée de 5 ans et domiment rendant électifs les directeurs du bureau des écoles publiques de la Nouvelle-Orléans.



#### JOHN BONNOT,

Entrepreneur de pompes funèbres

Racui Bonnot, Directeur. No 623 BUE STE-ANNE Titobone Bo 1048.

Un homme the et trois autres

EN VENTE CHEZ TOUS LES PHARMACIENS

ACCIDENT AU PARC ATHLE-

TIQUE.

Un terrible accident s'est produit Séance à midt.

Le sénateur Thorpe dépose un berbielle, caïssier de la banque Nabili régiementant les honoraires du l'tionale de la Nouvelle Ioèrie, a été tué, et trois hommes qui occupaient avec lui un car de la Bincle (Loop)

> Le car dans lequel se tra aient les malheureuses victime avait; fonctionné toute la soirée et rieu ne i laissait supposer qu'un semblable accident pouvait se produire. A neuf heures et demie M. Suber-

bielle, accompagné d'un ami, M. H. M. Henshaw, a pris place dans un car. Derrière eux se trouvaient A. E. Bush, un exportateur de coton de Galveston, et son beau-frère. M. John J. Labarthe, agent de propriétés de la même viile.

Le car est parti régulièrement, et il avait déjà franchi le cercie du haut lorsqu'arrivé à l'endroit où il est lancé pour compléter le trajet il Une résolution de M. Rhorer in- la déraillé et est tombé avec ceux quil'occupaient.

M. Suberbielle a dû venir frapper une table en fer placée à quelques pieds de distance, car il a eu la tête presque entièrement détachée du corps. Il n'a vécu que quelques minutes.

Ses compagnons ont été tous trois grièvement blessés, mais les médecins espèrent les sauver.

Bush et Labarthe ont été transportés à l'hôpital, tandis que Henshaw était emporté dans une voiture au Sanatorium en compagnie du doctent Homer Dupré qui lui avait donné les premiers soins. Bush était le seul en état de par-

il a dit qu'il était arrivé ces jours derniers en compagnie de sa femme et de sa fille. Son beau-frère l'avait invité à faire un tour sur le "Loop the Loop"

ler. Au représentant de L'ABEILLE

le car qu'après l'avoir examiné. Il prétend que l'accident ne serait pas arrivé sans une défectuosité dans la construction.

M. Bush est blessé à la tête, mais son beau-frère a eu plusieurs côtes, Suberhielie étai ans, et le tils de M. Paul Suberbielle, de la Nouvelle Ibérie. Il laisse une femme et un enfant. Son ami. M. Henshaw, est un planteur de riz du même endroit.

Restaurant et Buvette De Première Ciasse de CHARLES MOREAU An Vieux Luc, countruit sur le fine.

Meta délicieux et vins excellente à des prix nodiques. Brise charmants. Ne l'oublier pas quand vons irez au Vieux Lac. Bavril—2m—dim jeu

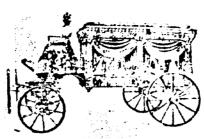
PUUR UN BON PIANO

Notre propre Manufacture garanti pour dix ans, magnifluue ton durable. \$10 comptant, \$6 par mois, sans inté

Venez voir nos 'Bargains' en pianos échangés. HE CABLE COMPANY

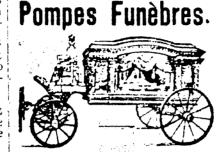
914 BUE DU CANAL.

12 avril-6m-jeu dim mar,



Téléphone No 408. F. LAUDUMIEY & CO.

LIMITED. ENTREPRENEURA DE



1108 et 1112 Nord Remparts. Nous faisons de l'embaumement une spéci

ADER & MOTHE, Les Seuls Entrepreneurs Fran

cais de la Nile-Orléans. 817 rue Toulouse,

Mous ferons à nos elients de la rançaise une réduction spéciale. Salon funèbre gratuit aux clients.

TELEPHONE MEN

Re 1308 Avenue Nord Rempurie

Voitures pour Bala, Mariages, Promea etc. Enterremente faite à des prix modique Ordres regus par le téléphone à n'importe sus ler sept -las

#### PETITES ANNONCES.

Demande-Homme sa hant a occuper des vaches pour les traire et délivrer le lait à Bildeil Lue. S'atresser P. O. Box 132. Südeil. Lue. 31 mai-31-luin-3

ONDEMANDE—Tailleurs pour paletote et pantalons en toile, travail à faire en notre maganin ou à domicile. H. B. STE-VENS & Co., Ltd., No 710 rue du Canal. 31 mai - 31-juin 1 2 3

A VENDER—300,000 pieds 2x4, 2x6, 2 x5, 2x10, 2x12, 3x4, 4x4, 4x6, 3x6, 6x 8 8x8, 6x6, 10,000 pieds sheating—bor-dage, 100,000 pieds T. & G. flooring—par-quet, 100,000 pieds T. & G. ceiling—plafond, Radresser Lhote Lumber Marg Co., race Toniouse et Nord Dapré, P. O. Box 722, 20 mai—

#### Avis aux Navigateurs-Lac Pontchartrain.

Le Secrétaire de la Guerre ayant approuvé les plans de reconstruction du pont tou mant Sud du Lac Pontchartrain sur le ligus du chemin de fer N O & N. E., près du har de la Pointe sux Herbes, ledit pont tournant Sud sera fermé sux bateanux partir du 26 avril et demeurers fermé pendant une durée d'à penprés 90 jours.

Les navigareurs passeront par le pont tournant Nord du Lac Poutchartrain, tant que sera fermé le pont tournant Sud.

D. CURRAN.

Surintendant N. O. & N. E. E.R.

CITY PARK TOUTE CETTE TOUN LEN HOIBN A NIGO. Dernière Fois Dimanche Prochain

AMUSEMENT8

DE PAIN ARTHUR 500 PARTICIPANTS!

5 ACRES DE DÉCORS! Mcene 500 Preds de Long. DE MAGNIFIQUES FEUX D'ARTIFICE DE PAIN

2.000 SIEGES 25c 5.000 SIEGES 50c 9.000 SIEGES 75c. Sièges re-ervés en vente au Magasin de Mu signe de Granewald et à l'Hôtel St Charles. 29 mai-5f

## ATHLETIC PARK

6:30 - Grand Concert d'Orchestre -6:30 8.15......Le Casino.......8:15 VAUDEVILLE MODERNE ET DE
HAUTE CLASSE.
Frères Berger. Denx Fratoiscos
Harry Fergoson et Luin Beeson.
Casev et Leclair. Schnes Animées
Gratis—Thevaux Arabes Pongenra-Gratis
Changement come et de décors dans les
lours du Monde. Quantité d'autres attractions en plemair.

ENTRREAU PARC. .. DIX HOUN Sièges réservas pour le Galino, en vente au Magain de Musique de Gruneward. 29 mai-5f

WEST END TOUS LES >01RS. Fischer's Military Band,

M. et Mme Waterous Lindstrom & Anderson Musical Forrests, Melville & Conway, Kinodrome.

Sièges réservés 10 cents, en vente d'avance le magasin de Piano Junius Hart. 27 mai—6f

Mandeville, Lewisburg et Madi son ville.

STEAMER NEW CAMELIA. Commençant le 3 mai 1946

Partira de MILNEBURG & l'arrivée des Parira de MILNABURG à l'arrivée des stains du Dépôt Louisville et Nachville à la tête de la rus du Caral et Levée.

Tous les jours (excepté na mercredia et dimanche) à 'arrivée du train de é heures p. n. Au retour, quittera Madisonville tous les jours à 5 heures A. M.

L'eau et le temps la permettant

EXCURSIONS. Mandaville, Lewisburg, Madisonville es O d Landing, les dimanches et mercredis à l'arrivée du train de 8 h. A. M Fres requ tous les jours à la gare du cham-de fer Louisville & Hashville, à la tôte de is

rue Girod.

W. C. OOYLE & DIE., Agents.
No 323 rue Carondelet. cois Unies;
29 avril—

#### CONSULAT DE FRANCE Godchaux Building, 306 7.

Les personnes désignées ci-après sont prices de p soit pour retirer des lettres qui leur sont adressées, soit pour affaires les concernant ou d'envoyer leur adresse exacte afin qu'on leur fasse par-venir les pièces les concernant :

Paul Capdecomme. A. F. Jean Bauta, S. M. Jean François Chaubel, S. M. Etienne Chevallier, S. M. Jean Marcel Guilhemperé, S. M Simon Mailbes, A. S. Prade Pestre ou ses enfants. A. S oct-1905

Tous les Trains Courent Maintenant Seion le Tableau Régulier -HUR LR-



Le même qu'avant la quarantaine L'express California et Texas quittant à 3:55 heures s. m. Le train local pour New roads à 3:55 heures p. m. et le train express pour Shreveport, Mouroe et Little Rock i 6:25 p. m.

BURBAU DES BILLETS, JO7 RUB ST-CHARLES.

tare des Plate-Unia

TATIONS.

Jatro......

He'sun
Floksburg
Swize Rouge
Lonaldsonville....

Familie
Familie
Familie
Familie
Fattanooga
Fort Smith
Little Book
Arthur City

#### VAPEURS.

LIGNE FRANÇAISE.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE. Ligne directe nu Hâvre. Paris

Partant tous les jeudis, à 10 h. A. M. Du quat No 62, Rivière du Nord, pied de s re Morton \*LA PROVENCE, 31 mai. \*LA LORRAINE, 7 juin. \*LA TOURAINE, 14 juin. LA SAVOIE, 21 juin.

LA PROVENCE, 25 juin.
\*LA LORRAINE, 5 juillet.
\*Vapoure à double hâlices. NOUVELLE-ORLEANS-HAVRE LIGNE DIRECTE.

S. S. MEXICO. Prend des passagers d'entrepont.) Passage de Première Classe - - \$80.00 Passage d'Entrepont - - - - \$37.00 FRANK J. ORFILA, Agent general du and No 502 ras Commune, batisse Hennen

CHEMINS DE FER



Pour ST-LOUIS et CHICAGO.

Chars-Dortoirs, Fauteuils, Wa zons-Ruffet, Bibliothèque et Di ner. Le souper est servi sur les trains de nuit et le déjeuner sur les trains du matin sortant de la Nouveile-Orléans.

Excelient Bervice pour LOUISVILLE ET CINCINNATI. Le trajet le plus satisfaisant à

Lieux de Plaisance de l'Eté

141 RUE ST-CHARLES. Phone Main 3618.

La compagnio du chomin do jos Yazoo & Mississippi Valley,

Départe Bulletin observé Arrivées Quotidiens ZAVRIL 1906 Quotidiens Expresde Memphis | Ra 1: 3:25 Trains réguliers de Mem-phie, Tenn., faisant des sistions locales. No 33 Express de jour locale : Ro S 7:00 Pour Vicksburg, Matches 5:51 et les points inter-médiaires. No 84 No bi Bayon Sara Accom'ts 4:00 9:44 p. ... a . m. He P ...

Exercion dimanche P140 SUREAU DES TIUEETS, ST-OHARLES ET COMMUNE. JOHN A. SCOTT, Assistant Gen. Agt. Pass. P. A., Mouvelle Orléans,

ATLANTA

The Weste a Railway of Alabam La ligne directe entre la Houvelle-Oriète et l'Het. Double trains quotidiens. Uhare-de totre d'un bost à l'autre é «la ligne. Uks? restaurants. Service sans égal J. P. HILLUPS, A. G. P. H. F. LAOY, A. O. T. H. P. LAOY, A. O. T. H. T. LAOY, A. T. H.

718 rue Commune. Mile-Ori

#### CHEMINS DE FER.

## SOUTHERN PACIFIC





## LOUISVILLE & NASHVILLE

APAROS LIMITE CHARLES AND CRABS VMSTIBULES DE PULLM .

Prus Munigemory. Sirming of achville, Louisville, Classensul, Classensul, Santania, Jackson ville, Carlon ville, Santania, Ville, Vil

CIRRORS SANS UHANGEU

Aprived

au Nord, à l'Ouest, à l'Est et au
Canada.

Voyez l'Agent des Billets en Ville

Aprived

Aprived

Fact mail tons

les jours... 7:16 au tons les jours 6:15 pm

Express tons
jes jours... 6:00 pm | jes jours ... 7:00 a m

Limited tons
jes jours... 6:15 pm | jes jours ... 7:00 a m

Limited tons
jes jours... 6:15 pm | jes jours ... 7:00 a m

Limited tons
jes jours... 6:15 pm | jes jours ... 7:00 a m

Limited tons
jes jours ... 7:00 a m

Limited tons
jes jours ... 7:00 a m

Limited tons
jes jours ... 7:15 a m

Limited tons
jes jours ... 7:10 a m

Limited ton AFFITTON .

JOHN E. BIDGELT. Dev. Face Agent

O. L. STONE, G. P. A., Louisville Kyl

lmers--- 0 2 21 44

La Route de Chars sus Changement entre le Sad : Sudouest et l'Est. Seulemen to heures pour New York via le Grent Washington, Southwestern.

Veetibale Limite Vertibula Limits

## 0.38

Quivte la Hile-Oridana 8:15 P. M. 9:26.4. a
Arrive à Atlante 11:60 A. M. 11:30 P. M.
Quitte

13:00 mid 11:50 P. M.
Arrive à Washington 5:43 A. M. 9:00 P. M.
Baltimore 8:00 A. M. 11:45 P. M.
Philiadalphia[0.15 A. M. 8:55 A. M.
How York 13:45 P. M. 6:33 A. M.
Boston 8:30 P. M. 8:50 P. M.

Mc SS courant sans changement des Change Salon Dorieir de Pullman. 2000 Service Sup-rieur de Char à Diner en reum. He 36 courant des Trains Seides à Wasslaton sans changement, nors was nais seniem.
Four plus ample information of los Rése BURNAU DE EILLETS DU SOUTURS

764 : ne Commune, Houvelle-Oridona, An Charles W. Schmidt, Ass't Agent de Page, t Billets. J. O. Andrews, Southwestern co. Agent 1 × 4

son ton net. Ov'est-ce que vous voulez faire?

-Rien encore, mon petit. qu'une attention médiocre à tes dre l'état de menulsier. paroles; j'étais trop pressée. Répète donc un peu.....

né en bas âge.... et tu viens reson regard brillant d'intelli-

-Pourquoi voulez-vous m'obliger à répéter ce que vous au vez ausei bien que moi ! fit-il. dites mot pour mot. Y a qu'une chose où vous vous

tout rester ici avec vous.... chose. J'comprends, gonique je soye encore goese, beaucoup de choses, vez pas avouer que j'auis vot' pe- teene ne l'exauçat. til garcon. rais trop dépaysé dans vos beaux se mesurer! Jamais Marianna

-Madame, me voilà, fit il de en apprentissage, pour que, plus enfin. tard, j'aie un bon métier.

C'est le moment; j'ai été à Qu'est ce que vons svez décidé ? l'école jusqu'à onze aus, j'ai mon certificat d'études, et la mère l'heure. Hier du reste, je n'ai prêté Angèle voulait me faire appren-

t elle négligemment, que j'étais personne ne saura qui c'est ma mon file. ta mère, que je t'avais abandon- mère.... et que j'vous traiterai vendiquer ta place près de moi.. que j'étais tout plein en colère, L'enfant leva vers la contesse et que même, tenez, j'vous pardonnerai!

Angèle ausei, qu'est avec le bon Dieu, vous pardonnera.

trompez. Je ne veux pas da décidé à ne pas exiger antre Somme toute, le luxe ne l'attirait pas, il l'effrayuit plutôt. et du moment que c'est pas D'autre part, en se montrant si

Pauvre petit, il ne soupconnait D'abord, i'v tiens guère, i'se- pas à quelle tigresse il était venu salone, et puis.... et puis, c'est p'accepterait d'être sous la dé-

morte, que j'ai plus personne Elle avait laissé parler l'enfant brusquement. pour m'aider, et que j'y ai pro- sane l'interrompre, se contentant mis, que l'suis là. Sans ca, on de sourire, et de regarder le pe bouche se pinça... il fixa un re donnée, au tremblement de tous se serait arrangé nous deux, et tit gars d'Angèle avec des yenx gard aign sur cet homme blanc ses membres..... j'aurais travaille dur pour elle .. | qui, pour paraître railleure, n'en | de cheveux et de moustache,

Bi vous avez pour deux liards de cœur et que vous m'écoutiez, pas de gueuse comme hier, vu

Jean venait de débiter ce petit discoure, longuement préparé. La preuve, c'est que vous le tout d'une traite, afin d'en avoir fini plas vite. A force de réfléchir, il s'était

vo!'mari mon papa, vous ne pou- modéré, nul doute que la com-

ben parce que mère Angèle est pendance morale de quelqu'on.

Vous acceptez ! -Je répondrai à cela tout à

savoir one chose. -Lagnelle ! -Je veax que tu me dises On t'a affirmé, je crois, ajouta- parole! je vous jure que jamais bien franchement si tu te crois fensive Jean s'écria : Il se mit à rire. -Pardi! si je le crois! Mère

> et mère Angèle, pour moi, c'est dans une exclamation de saule bon Dieu! D'abord, comment elle aurait votre adresse, tout le bataclau! vier pour leur extorquer de l'ar-Oui, dame! j'suis votre petit gent, pour les faire chanter, en garcon. C'était guère la peine un mot ! de me demander ça, après ce que

vous avez entendu hier. La porte, à cet instant, a'ou vrit sous une poussée prudente, la police.... ile viennent ici t'arles trois hommes entrèrent eilen rêter..... 

Le sous-chef de la Sûreté s'approcha du garconnet. -Viene, mon enfant, fit il d'un ton singulièrement doux. Le petit gars d'Angèle recula

Ses sourcile se froncèrent, su J'vons demande qu'un service. l'étaient pas moins implacables. l'air d'un soldat en civil, qui lui Fuites-moi mettre chez des gens, Ta as fini f demanda-t-elle propossit de le suivre.

-Pardon m'eieu, marmara le -Oui, madame. Est-ce que pauvret d'une voix altérée, j'vous coonais pas.... je penx pas aller avec vons de but en hlanc..... Poarquoi que vous voulez Pour le moment j'ai besoin de m'emmener !.....

Viene tonjoure, il le faut. Se mettant d'instinct sur la dé. -Et si je venx pas i j'snis bien libre peut être ? -Non, petit misérable, tu n'es Angèle m's juré que c'était vrai, pas libre, vociféra la comtesse

-To le sauras plus tard....

vage triomphe. Ah! ta crois qu'il suffit d'alfait pour trouver votre nom, ler chez les gens, et de les inju-

> grand ni assez malin pour m'en imposer! Ces messieurs sout de

Détrompe toi, to n'es ni aesez

Le malhenreux être était devenu bléme.....

La police! la prison!.... Ces mote lui caussient un indicible effroi et cet effroi se manifestait par des gestes désor-

oontinuer.

BULLETIN FLUVIAL Rouvelle-Orienne. 30 mei 1906. Fou ni par le Eurenn Météorologique a Souve le-Orienne. Département de l'Agricul Rous des Franciscos.

L'étage à 5 houres A. M. Flotte hanteur h rive, pieds Ligne du dange pieds. 3 Changemen 14 11.2 15 8.4 30 13.7 45 16.4 33 11.8 10.4 10.2 16.4 —0. Lousiains 11.8 —0.4 Marina 16.4 —0.4 Montank 24.0 —1.5 Missouri 12.2 -0.5 San Juan 30.1 -0.5 ht Thomas 10.8 -0.2 Sahara 12.8 1.9 Statein 60 -0.3 Wanderer Melville hause Otty

Baums Otty

Pittsburg 30

Unctensatti 45 18.8 1.9 60 —0.3 9.3 —0.1 4.0 0.0 8.6 0.5 3.9 0.2 5.7 —0.1 6.6 0.6 14.9 —0.7 15.2 0.0 Ethel V Boynston New York 38

SAVIGATION FLUVIALE. Départs de batemax à vapen

JEUDI, 31 MAI 1906

MARY F. GOLDEN, a 12

Bar Terrebonne—OZARK QUEEN, a 12 m

Heut du fleuve—GEM, a 2 r a

False River—ST-JAMEH, a 6 r s

Madisonville—NEW CAMELIA, a 6 r s VENDREDI, 1er JUIN 1906.

Liste des muvires STEAMERS. DorHaattes Londres
Manchester
Liverpool
Liverpool 0.0 Guernecy Chalmets Danemark Iris Jos Vaccaro Temps Hondurae Alger Sme dist 30 Lousinina Marina Breme Breme '0.3 Puerto-Riso Barcelobe Porto Rico Hambourg Glangon Stuyv dock Hondura A iger Chalmette

> Liste des navires partis pour In Neuvelle-Orienns

Liverpoo PAROTER

MARY F. GOLDEN, a 12 m Barque Fortuna, Vilha ..... partie 4 avril. Barque Buropa, Kelier..... farti 18 mare.

Barque African, Morace ... partie 29 avril.
ANVERS
Steamship Michigan, Musselwhite...p 23 avril.
MARGETTARS MARSEILLES

Steamship Monviso, Revello... parti 20 avril.

LAS PALMAS...
S 8 Malin Head Pritchard......parti5 mai.

CANTANIA 

BOULD AU TEXAS OF do l'Ouert-BeatsOhoix, par livre, gross, 44e44; fair to goed
par livre gross, 54e4; commos to medium
par livre, gross, 54e4; commos to medium
par livre, gross, 54e34;. Vaches etc. streeUhoice, par livre, gross, 54e4; fair to goed
par 16te, 510e12. Taureaux et Oerfs-Tau
resux, par 16ve, gross, 54e5; cerfs, par
livre, gross, 3e54;. Yearlings-Ohoice, pa
livre, gross, 3e54;. Yearlings-Ohoice, pa
livre, 5e4; fair to good, par 16te, 59e17
Veaux, par 16te-Ohoice, 59e11.69; fetr to
good, 58e9.

Bouns dn Mississippi. de la Louisiane et de
Alabama-Bout-Uhoice, par 16ve, gross

MAGIC SOAP CO, Nonvelle Orlde

Pour laver les Cheveux, le Viange. Beur les Affections de Peau, l'Ecséma et les Mêmer rolles n'a pas d'éval.

Steamship Mont is. Re ler dist 37 Stuyv dock Westwego

MARCHE AUX BESTIAUX

good, \$5.59.

Bount de Mississippi. de la Louisiane et de Alabama—Bourf—Uhoise. par livre, gross \$1,00 fm. 1.00 good, par livre, gross \$1,00 fm. 1.00 good, par livre, gross \$1,00 fm. 1.00 good, par livre, gross \$1,00 fm. 1.00 good par livre, gross \$1,00 fm. 1.00 fm.

18ian-6m-ieg dim mar

Greina